UMAREX®

T•A•C CONVERTER

CARBINE • TACTICAL ADJUSTABLE CARBINE • TACTICAL ADJUSTABLE CARBINE • TACTICAL AI

OWNER'S OPERATION MANUAL



EN **Operating instructions 2 - 11**

FR **Mode d´emploi 14 - 25**

ES **Instrucciones de operación 26 - 40**

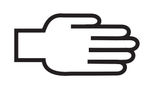
READ THIS OWNER'S MANUAL COMPLETELY. This airgun is not a toy. Treat it with the same respect you would a firearm. Always carefully follow the safety instructions found in this owner's manual and keep this manual in a safe place for future use.

⚠ WARNING: NOT A TOY. ADULT SUPERVISION REQUIRED. MISUSE OR CARELESS USE MAY CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. MAY BE DANGEROUS UP TO 325 YARDS (297 METERS).

THIS IS A HIGH POWERED AIRGUN FOR USE BY THOSE 16 YEARS OF AGE OR OLDER. READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING. THE PURCHASER AND USER SHOULD CONFORM TO ALL LAWS GOVERNING THE PURCHASE, USE, AND OWNERSHIP OF AIRGUNS.



DESCRIPTION



OPERATION



CARE



SAFETY INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING: THIS AIRGUN CAN CAUSE SERIOUS INJURY OR DEATH. READ AND FOLLOW THE INSTRUCTIONS CAREFULLY. DO NOT LOAD A PROJECTILE INTO THE AIRGUN UNTIL YOU ARE READY TO SHOOT. IF YOU DO LOAD A PROJECTILE AND THEN DECIDE NOT TO SHOOT, REMOVE IT EITHER MANUALLY OR BY SHOOTING THE AIRGUN AT A SAFE TARGET. AN UNLOADED AIRGUN WHICH IS "ON SAFE" IS SAFEST. ACCIDENTS HAPPEN FAST, PLEASE HANDLE THE AIRGUN SAFELY.

Airguns differ in their operation and you are never ready to fire any gun until you are thoroughly familiar with it. Read the following operating instructions thoroughly prior to operating.
These symbols, ⚠ ⚠, mark warnings and cautions in this operation manual. Carefully follow them for your own safety and the safety of others.



CAUTION

FAILURE TO FOLLOW THE INSTRUCTIONS AND RECOMMENDATIONS IN THIS OWNER'S MANUAL MAY RESULT IN BODILY INJURY INCLUDING FACE, EYE, AND EAR INJURY, BLINDNESS, OR DEAFNESS.



IMPORTANT: NOT COMPATIBLE FOR USE WITH ANY FIREARM. USE ONLY WITH COMPATIBLE AIRGUNS OR AIRSOFT GUNS. ANY ATTEMPT TO USE WITH A FIREARM IS A CRIME.

Operating Procedures

1. Learning the Parts of Your T•A•C Converter
2. Assembling your T•A•C Converter in Multiple Configurations
3. Inserting and Removing an Airgun
4. Adjusting the Rear Sight (Windage Only)
5. Using the Foldable Grip and Stock
6. Aiming and Firing Safely
7. Reviewing Safety
8. Repair / Service / Warranty

1. Learning the Parts of Your T•A•C Converter

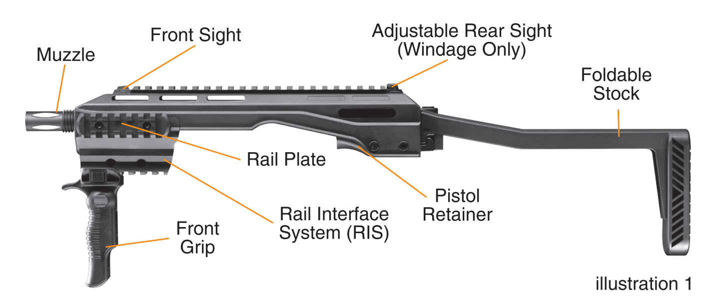
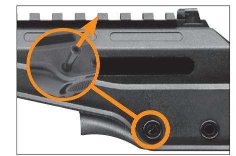
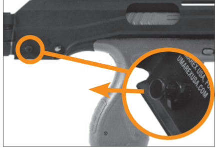
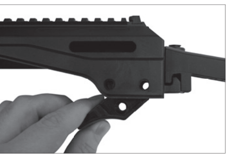


illustration 1

2. Assembling your T•A•C Converter in Multiple Configurations


illustration 2


illustration 3


illustration 4

2a. Removing Rear Pistol Retainer from T•A•C Converter

- Remove front retaining pin (**illustration 2**)
- Remove retaining pin plug from rear retaining pin (**illustration 3**)
- Remove rear retaining pin
- Remove pistol retainer

2b. Adding Pistol Retainer from T•A•C Converter

- Select compatible pistol retainer for the model of pistol you will be using by finding the identifing mark on the underside. Each bag of parts is also labeled by letter which corresponds to **List 1**.
- Insert pistol retainer as shown (**illustration 4**)
- Insert rear retaining pin and retaining pin plug

*	Umarex X•B•G 2254802, 2254804
B	Umarex M&P 40 2255050, 2255051
C	Umarex HK USP 2252300, 2262030, 2262031
D	Umarex Walther P99 DAO 2262020
E	Umarex SA177 2252100

*comes attached to T•A•C Converter

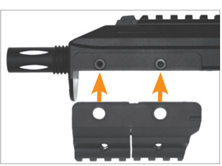
list 1

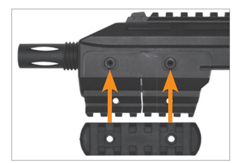
2c. Removing the Rail Interface System (RIS)

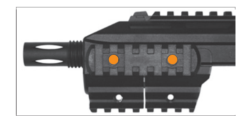
- If attached, remove front grip (**see section 5a**)
- Remove all six star screws
- **Keep the screws and side plate rails for reassembly (required)**

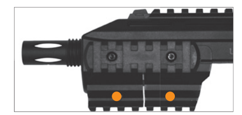
2d. Adding Rail Interface System (RIS)

- Select compatible RIS parts for the model of pistol you will be using by finding the identifing mark on the underside of each piece. Each bag of parts is also labeled by letter which corresponds to **List 1**.
- Place left side of RIS onto T•A•C Converter body (**illustration 5**)
- Place rail plate over left side (**illustration 6**)
- Insert and tighten two screws (**illustration 7**)
- Place right side of RIS onto T•A•C Converter body
- Place rail plate over right side
- Insert and tighten two screws
- Insert and tighten two screws on section that holds bottom rail together (**illustration 8**)


illustration 5


illustration 6


illustration 7


illustration 8

3. Inserting and Removing an Airgun

3a. To Insert an Airgun into the T•A•C Converter

1. Decide which airgun you are using
2. Put the airgun "ON SAFE"
   (See **Airgun's Instructions**)
3. Point the airgun in a SAFE DIRECTION
4. Remove the magazine
   (See **Airgun's Instructions**)
5. Remove the CO_2 capsule if applicable
   (See **Airgun's Instructions**)
6. Identify compatible parts required by locating the marking on the inside of each part. Each bag of parts is also labeled by letter which corresponds with **List 1**.
7. Add compatible rear pistol retainer and RIS (**see section 3**)
8. Remove front retainer pin (**illustration 2**)
9. Make sure stock is retracted (**see section 5b**) and pistol retainer is down (**illustration 9**)

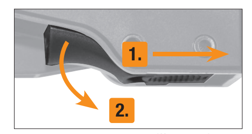


illustration 9


illustration 10

10. If preparing **Umarex Walther P99 DAO** or **Umarex SA177**, continue; if not, skip to **step 11**
    - 10a. Remove knob from slide retractor by turning knob counter-clockwise (**illustration 10**)
    - 10b. Place slide retractor into rear of receiver as shown (**illustration 11**)
    - 10c. Insert knob and tighten
    - 10d. Push slide retractor fully rearward
    - 10e. Insert pistol into receiver with rear sight resting inside of the sight groove of the slide retractor
    - 10f. Push pistol forward making sure grooves align with ridges inside of RIS
    - 10g. Move to **step 12**
11. Slide pistol into RIS making sure grooves align with ridges inside of RIS (**illustration 12**)
12. Swing pistol retainer up, then forward until it locks onto rear of pistol (**illustration 13**)
13. Insert forward retaining pin


illustration 11


illustration 12

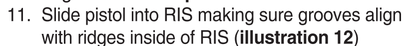
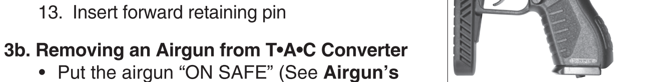



illustration 13



3b. Removing an Airgun from T•A•C Converter

- Put the airgun "ON SAFE" (See **Airgun's Instructions**)
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION
- Remove the magazine by pressing the magazine release button (See **Airgun's Instructions**)
- Remove the CO_2 capsule (See **Airgun's Instructions**)
- Remove front retaining pin (**illustration 2**)
- Retract stock (**see section 5b**)
- Firmly grasp airgun grip in one hand and T•A•C Converter in other; pull the airgun back, then forward (**illustration 14**)
- Flip down retainer
- Pull the airgun back and out of Converter
- Reinsert front retaining pin

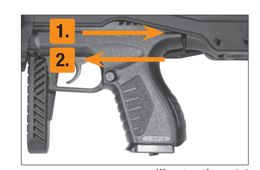


illustration 14

⚠ WARNING: DO NOT BRANDISH OR DISPLAY THIS AIRGUN IN PUBLIC – IT MAY CONFUSE PEOPLE AND MAY BE A CRIME. POLICE AND OTHERS MAY THINK IT IS A FIREARM. DO NOT CHANGE THE COLORATION AND MARKINGS TO MAKE IT LOOK MORE LIKE A FIREARM. THAT IS DANGEROUS AND MAY BE A CRIME.

4. Adjusting the Rear Sight (Windage Only)

- Put the airgun "ON SAFE" (See **Airgun's Instructions**)
- Point the airgun in a SAFE DIRECTION
- Remove the magazine by pressing the magazine release button (See **Airgun's Instructions**)
- Remove the CO_2 capsule (See **Airgun's Instructions**)
- Lay the T•A•C on a hard, flat surface.
- Using a hammer and nylon punch, lightly tap on the side of the rear sight until it is in the desired position. If the airgun shoots too far to the right, tap the sight on its left side. If the airgun shoots too far to the left, tap the sight on its right side.

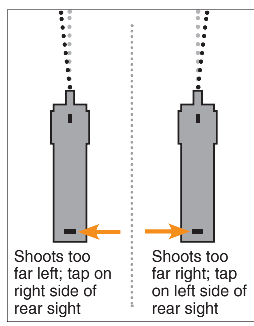


illustration 15

5. Using the Foldable Grip and Stock

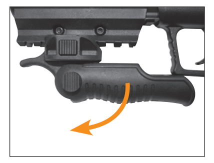


illustration 16

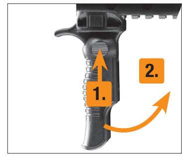


illustration 17

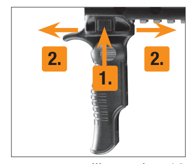


illustration 18

5a. To Adjust or Remove Grip

- To extend grip, fold down until it clicks into place (**illustration 16**)
- To retract grip, press and hold grip release and fold grip up (**illustration 17**)
- To remove or adjust position of grip, press and hold rail buttons (one on each side) and slide grip forward or back (**illustration 18**)

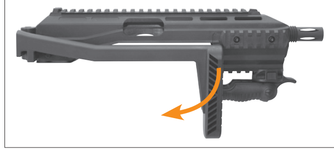


illustration 19

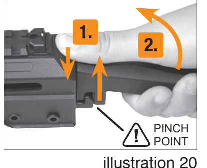


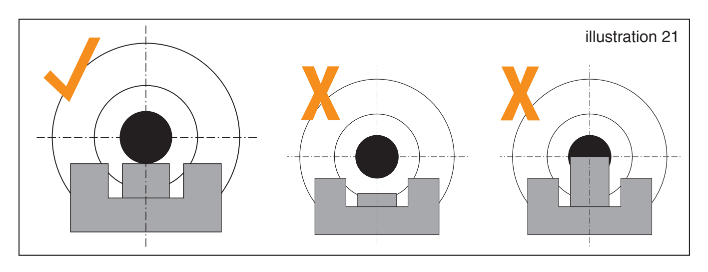
illustration 20

5b. To Adjust Stock

- To extend stock, grasp stock and rotate out (**illustration 19**)
- To retract stock, grasp stock at hinge, pull up and rotate back (**illustration 20**)

6. Aiming and Firing Safely

- You and others with you should always wear shooting glasses to protect your eyes.
- Always aim your air pistol in a SAFE DIRECTION. When you are sure of your target and backstop, and the area around the target is clear, take “OFF SAFE” (See **Airgun’s Instructions**) and squeeze the trigger to fire.
- Do not shoot at hard surfaces or the surface of water. Projectiles may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile surfaces such as glass or mirrors.
- Always choose your target carefully. Only targets which cannot be completely penetrated or which will not cause ricochets should be used.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. Replace your backstop if the surface is worn or damaged, or if a ricochet occurs.
- The air pistol is correctly aimed when the front sight blade is positioned exactly in the notch and even with the rear sight. The top of the front sight blade should be even with the top of the notch in the rear sight. The bullseye should appear to rest on the top of the front sight (See **illustration 21**).


illustration 21



CAUTION

YOUR BACKSTOP SHOULD BE INSPECTED FOR WEAR BEFORE AND AFTER EACH USE. DISCONTINUE USE IF THE BACKSTOP SURFACE SHOWS SIGNS OF FAILURE. ALWAYS PLACE THE BACKSTOP IN A LOCATION THAT WILL BE SAFE SHOULD THE BACKSTOP FAIL. DISCONTINUE THE USE OF A BACKSTOP IF THE PROJECTILE REBOUNDS OR RICOCHETS.

7. Reviewing Safety

- Always aim in a SAFE DIRECTION. Always keep the muzzle of the airgun pointed in a SAFE DIRECTION.
- Always keep your finger off the trigger and out of the trigger guard until ready to shoot.
- Never point the airgun at anything you do not intend to shoot.
- Always treat the airgun as though it is loaded and with the same respect you would a firearm.
- Never look down the barrel of an airgun.
- Always keep the airgun “ON SAFE” until you are ready to shoot.
- Always check to see if the airgun is “ON SAFE” and unloaded when getting it from another person or from storage.
- Use only the proper size and type of projectile as it is marked on the airgun.
- Never reuse ammunition.
- Do not shoot at hard surfaces or at the surface of water. The BB may bounce off or ricochet and hit someone or something you had not intended to hit.
- Do not shoot at fragile objects such as windows.
- Place the backstop in a location that will be safe should the backstop fail.
- Your backstop should be checked for wear before and after each use. All backstops are subject to wear and will eventually fail. Replace your backstop if the surface is worn or damaged or if a ricochet occurs.
- Do not attempt to disassemble or tamper with your airgun. Unauthorized repairs or modifying the function of your airgun in any way may be unsafe and will void your warranty.
- Before you store your airgun, make sure it is unloaded, the CO_2 capsule is removed, and is “ON SAFE.”
- Always store your airgun in a secure location away from unauthorized users and separate from ammunition.



CAUTION

THE COMPONENTS OF THIS AIRGUN WERE ENGINEERED AND MANUFACTURED TO DELIVER OPTIMUM PERFORMANCE. ANY MODIFICATION OR TAMPERING WITH AN AIR PISTOL MAY CAUSE A MALFUNCTION, VOID YOUR WARRANTY AND MAY MAKE IT UNSAFE TO USE. ANY CHANGE IN PERFORMANCE (SUCH AS A LOWERED TRIGGER PULL FORCE AND SHORTENED TRIGGER TRAVEL) INDICATES POSSIBLE MODIFICATION, TAMPERING AND/OR WEAR. SUCH AIR PISTOL SHOULD BE INSPECTED, REPLACED, OR PROPERLY REPAIRED BY ONLY QUALIFIED UMAREX USA PERSONNEL. ANY AIR PISTOL THAT HAS BEEN DROPPED SHOULD BE CHECKED BY QUALIFIED PERSONNEL TO ENSURE THAT ITS FUNCTION HAS NOT BEEN AFFECTED.

8. Repair / Service / Warranty

Do not return defective or damaged product to the dealer. If your airgun needs repair, call Umarex USA (479) 646-4210 and ask for the Service Department or visit www.umarexusa.com. DO NOT ATTEMPT TO DISASSEMBLE IT! Your airgun requires special tools and fixtures to repair it. Any disassembly or modification not performed by Umarex USA will void the warranty.

30 DAY LIMITED WARRANTY

This product is warranted to the retail consumer for 30 days from date of purchase against defects in material and workmanship and is not transferable.

WHAT IS COVERED

Replacement parts and labor.

WHAT IS NOT COVERED

Shipping charges to Umarex USA for defective product and damages caused by abuse or failure to perform normal maintenance as well as any other expense. Consequential damages, or incidental expenses, including damage to property. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

WARRANTY CLAIMS

Warranty Claims and Repair for U.S. and Canadian customers only. Call Umarex USA (479)-646-4210 and ask for the Service Department. If it is determined a return is necessary, you will be issued a Return Authorization Number. Write this number boldly on the box and return the product prepaid to Umarex USA (Canadian customers will be provided with the address of an authroized Canadian Repair Facility). Your name, address, phone number and a note explaining the defect found must be included in the package. A copy of the original dated cash register receipt must accompany the return. U.S. customers, include a check made to Umarex USA in the amount provided by Umarex USA's service department to cover shipping and handling.

IMPLIED WARRANTIES

Any implied warranties, including the implied warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are limited in duration to 30 days from date of retail purchase. SOME STATES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATIONS MAY NOT APPLY TO YOU. TO THE EXTENT ANY PROVISION OF THIS WARRANTY IS PROHIBITED BY FEDERAL, STATE, OR MUNICIPAL LAW WHICH CANNOT BE PREEMPTED, IT SHALL NOT BE APPLICABLE.
THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.



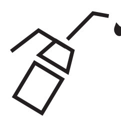
NOTES



DESIGNATION



EMPLOI



ENTRETIEN



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE. Traitez-le avec le même respect que celui attribué à une arme à feu. Suivez toujours avec soin les instructions concernant la sécurité contenues dans le manuel du propriétaire et conservez ce manuel dans un endroit sûr pour vous y référer dans l'avenir.

⚠ AVERTISSEMENT: PAS UN JOUET. LA SUPERVISION D'UN ADULTE EST NÉCESSAIRE. UN MAUVAIS USAGE OU UN USAGE IMPRUDENT PEUVENT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. PEUT ÊTRE DANGEREUX JUSQU'À 297 VERGES (325 MÈTRES).

DES PERSONNES ÂGÉES DE 16 ANS OU PLUS. LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CETTE ARME. L'ACHETEUR ET L'UTILISATEUR DEVRAIENT SE CONFORMER À TOUTES LES LOIS CONCERNANT L'ACHAT, L'UTILISATION ET LA POSSESSION D'ARMES À AIR.



INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ



⚠ AVERTISSEMENT: CE PISTOLET À AIR PEUT CAUSER DES BLESSURES GRAVES OU LA MORT. LISEZ ET SUIVEZ BIEN LES INSTRUCTIONS. NE CHARGEZ PAS L'ARME AVANT D'ÊTRE PRÊT À TIRER. SI VOUS PLACEZ UN PROJECTILE DANS L'ARME PUIS DÉCIDEZ DE NE PAS TIRER, ENLEVEZ-LE DE L'ARME MANUELLEMENT OU EN TIRANT VERS UNE CIBLE SÉCURITAIRE. UN PISTOLET À AIR DÉCHARGÉ ET NON ARMÉ, EN POSITION "ON SAFE", EST LE PLUS SÉCURITAIRE. LES ACCIDENTS SE PRODUISENT RAPIDEMENT ET BLESSER MORTELLEMENT UNE PERSONNE EST TERRIBLE. S.V.P.,TIREZ AVEC PRUDENCE.

Le fonctionnement de chaque type de pistolets est différent et vous n'êtes jamais prêt à faire feu si vous n'êtes pas familier avec le fonctionnement de l'arme utilisée. Lisez bien les instructions qui suivent concernant l'utilisation de cette arme avant de vous en servir.
Ces symboles ⚠ ⚠ indiquent des avertissements et des mises en garde dans le manuel du propriétaire. Tenez-en bien compte pour votre propre sécurité et celle des autres.



ATTENTION :

SI VOUS NE SUIVEZ PAS LES INSTRUCTIONS ET LES RECOMMANDATIONS DE CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE, IL POURRAIT EN RÉSULTER DES DOMMAGES CORPORELS INCLUANT DES BLESSURES AU VISAGE, AUX YEUX ET AUX OREILLES, LA CÉCITÉ ET LA SURDITÉ.



IMPORTANT : NE PAS COMPATIBLE POUR UNE UTILISATION AVEC TOUTE ARME. UTILISEZ SEULEMENT AVEC DES ARMES À AIR COMPRIMÉ COMPATIBLES OU DES ARMES À AIRSOFT. TOUTE TENTATIVE D'UTILISER AVEC UNE ARME À FEU EST UN CRIME.

Consignes d'utilisation

1. Connaître les pièces de votre T•A•C Converter
2. Montage de votre T•A•C Converter sous différentes formes
3. Mise en place et retrait du pistolet à air
4. Réglage de la hausse (Dérivation seulement)
5. Utilisation de la poignée et de la crosse repliables
6. Viser et tirer en toute sécurité
7. Révision des règles de sécurité
8. Réparation / Service / Garantie

1. Connaître Les Pièces De Votre T•A•C Converter

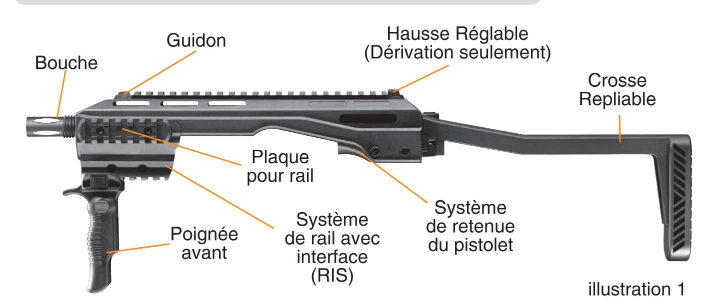


illustration 1

2. Montage de votre T•A•C Converter sous différentes formes

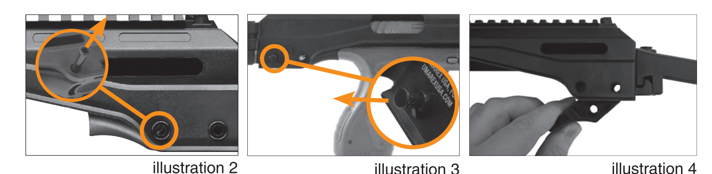


illustration 2 illustration 3 illustration 4

2a. Retrait du système de retenue du dispositif de conversion T•A•C

- Enlevez la goupille de blocage avant (**illustration 2**)
- Enlevez le capuchon de la goupille de blocage de la goupille de blocage arrière (**illustration 3**)
- Enlevez la goupille de blocage arrière
- Enlevez le système de retenue du pistolet

2b. Ajout du système de retenue pour le dispositif de conversion T•A•C

- Choisissez un système de retenue compatible qui convient au modèle de pistolet que vous utiliserez en trouvant le symbole d'identification sur la partie inférieure. Chaque sac de pièces est aussi identifié à l'aide d'une lettre qui correspond aux lettres de la **liste 1**.
- Insérez le système de retenue comme indiqué (**illustration 4**)
- Insérez la goupille de blocage arrière et le capuchon de la goupille de blocage

*	Umarex X•B•G 2254802, 2254804
B	Umarex M&P 40 2255050, 2255051
C	Umarex HK USP 2252300, 2262030, 2262031
D	Umarex Walther P99 DAO 2262020
E	Umarex SA177 2252100

*est attaché au T•A•C Converter

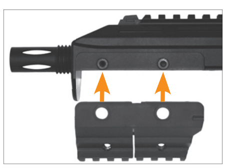
liste 1

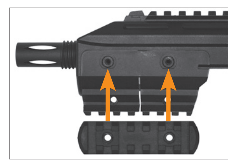
2c. Removing the Rail Interface System (RIS)

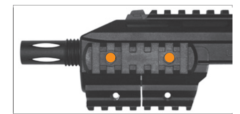
- Si en place, enlevez la poignée avant (voir **section 5a**)
- Enlevez les six vis en forme d'étoile
- **Conservez les vis et les rails des plaques latérales pour un remontage (nécessaire)**

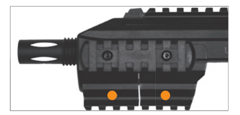
2d. Ajout du système de rail avec interface (RIS)

- Choisissez les pièces RIS compatibles qui conviennent au modèle de pistolet que vous utiliserez en trouvant le symbole d'identification sur la partie inférieure de chaque pièce. Chaque sac de pièces est aussi identifié à l'aide d'une lettre qui correspond aux lettres de la **liste 1**.
- Placez la partie gauche du RIS sur le corps du dispositif de conversion T•A•C (**illustration 5**)
- Placez la plaque pour rail sur le côté gauche (**illustration 6**)
- Insérez et vissez les deux vis (**illustration 7**)
- Placez la partie droite du RIS sur le corps du dispositif de conversion T•A•C
- Placez la plaque pour rail sur le côté droit
- Insérez et vissez les deux vis
- Insérez et serrez les deux vis sur la partie qui retient le rail inférieur (**illustration 8**)


illustration 5


illustration 6


illustration 7


illustration 8

3. Mise en place et retrait d'un pistolet à air

3a. Pour mettre en place un pistolet à air dans le dispositif de conversion T•A•C

1. Décidez du pistolet à air que vous voulez utiliser
2. Placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE" (voir **Instructions pour pistolet à air**)
3. Pointez toujours le pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE
4. Enlevez le chargeur en enfonçant le bouton de déblocage du chargeur (voir **Instructions pour pistolet à air**)
5. Enlevez la bouteille de CO_2 si cela s'applique (voir **Instructions pour pistolet à air**)
6. Identifiez les pièces compatibles nécessaires en trouvant le symbole d'identification à l'intérieur de chaque pièce. Chaque sac de pièces est aussi identifié à l'aide d'une lettre qui correspond aux lettres de la **liste 1**.

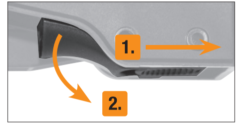


illustration 9


illustration 10

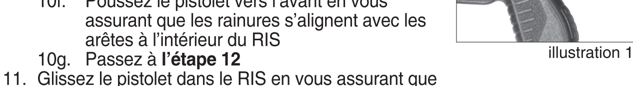
7. Ajoutez un système de retenue arrière compatible et un RIS (voir **section 3**)
8. Enlevez la goupille de blocage avant (**illustration 7**)
9. Assurez-vous que la crosse est repliée (voir **section 2b**) et que le système de retenue est abaissé (**illustration 9**)
10. Si vous préparez un **Umarex Walther P99 DAO** ou un **Umarex SA177**, continuez; sinon, passez à **l'étape 11**
    - 10a. Enlevez la molette sur le côté du rétracteur à glissière en tournant la molette dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (**illustration 10**)
    - 10b. Placez le rétracteur à glissière dans l'arrière du réceptacle comme indiqué (**illustration 11**)
    - 10c. Insérez la molette et serrez
    - 10d. Poussez le rétracteur à glissière complètement vers l'arrière
    - 10e. Insérez le pistolet dans le réceptacle avec la hausse reposant dans la rainure de visée du rétracteur à glissière
    - 10f. Poussez le pistolet vers l'avant en vous assurant que les rainures s'alignent avec les arêtes à l'intérieur du RIS
    - 10g. Passez à **l'étape 12**

illustration 11

illustration 12



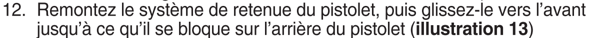
illustration 13



11. Glissez le pistolet dans le RIS en vous assurant que les rainures s'alignent avec les arêtes à l'intérieur du RIS (**illustration 12**)



12. Remontez le système de retenue du pistolet, puis glissez-le vers l'avant jusqu'à ce qu'il se bloque sur l'arrière du pistolet (**illustration 13**)



13. Insérez la goupille de blocage avant

3b. Retrait du pistolet à air du dispositif de conversion T•A•C

- Placez le pistolet à air dans la position "ON SAFE" (voir **Instructions pour pistolet à air**)
- Pointez toujours le pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE
- Enlevez le chargeur en enfonçant le bouton de déblocage du chargeur (voir **Instructions pour pistolet à air**)
- Enlevez la bouteille de CO_2 si cela s'applique (voir **Instructions pour pistolet à air**)
- Enlevez la goupille de blocage avant (**illustration 7**)
- Repliez la crosse (voir **section 5b**)
- Saisissez fermement la poignée de l'arme à air avec une main et le dispositif de conversion T•A•C de l'autre; tirez l'arme à air vers l'arrière et ensuite vers l'avant (**Illustration 14**)
- Abaissez le système de retenue
- Tirez l'arme à air vers l'arrière et hors du dispositif de conversion
- Réinsérez la goupille de blocage avant

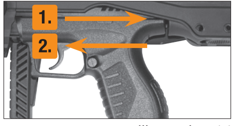
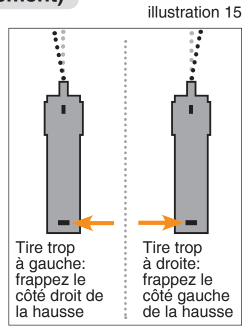


illustration 14

4. Réglage de la hausse (Dérivation seulement)

- Placez le pistolet à air dans la position “ON SAFE” (voir **Instructions pour pistolet à air**)
- Pointez toujours le pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE
- Enlevez le chargeur en enfonçant le bouton de déblocage du chargeur (voir **Instructions pour pistolet à air)**
- Enlevez la bouteille de CO_2 (voir **Instructions pour pistolet à air**)
- Placez le T•A•C sur une surface dure et plane.
- À l’aide d’un marteau et d’un pointeau en nylon, frappez doucement sur le côté de la hausse jusqu’à ce qu’elle soit dans la position voulue. Si l’arme à air tire trop à droite, frappez sur la partie gauche de la hausse. Si l’arme à air tire trop à gauche, frappez sur la partie droite de la hausse.

illustration 15



5. Utilisation de la poignée et de la crosse repliables

5a. Pour régler ou enlever la poignée

- Pour déplier la poignée, poussez-la vers le bas jusqu’à ce qu’elle se bloque en position (**illustration 16**)

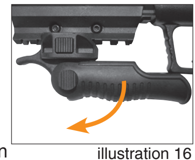


illustration 16

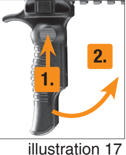


illustration 17

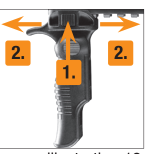


illustration 18

- Pour replier la poignée, enfoncez et retenez le bouton de dégagement de la poignée et repliez la poignée vers le haut (**illustration 17**)
- Pour enlever la poignée ou régler sa position, enfoncez et retenez les boutons situés au niveau du rail (un de chaque côté) et glissez la poignée vers l’avant ou l’arrière (**illustration 18**)

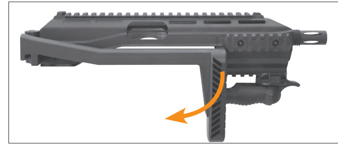


illustration 19

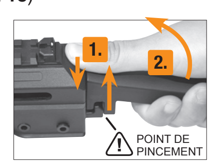


illustration 20

5b. Pour régler la crosse

- Pour déplier la crosse, saisissez la crosse et tournez-la (**illustration 19**)
- Pour replier la crosse, saisissez la crosse près de la charnière, tirez vers le haut et repliez (**illustration 20**)

⚠ AVERTISSEMENT: NE BRANDISSEZ PAS ET NE MONTREZ PAS VOTRE PISTOLET À AIR EN PUBLIC. LES GENS PEUVENT SE MÉPRENDRE ET CELA PEUT ÊTRE UN CRIME. LES POLICIERS ET D'AUTRES PERSONNES PEUVENT PENSER QUE C'EST UNE ARME À FEU. NE CHANGEZ PAS LA COULEUR ET LES PARTICULARITÉS DE VOTRE ARME POUR LA FAIRE RESSEMBLER À UNE ARME À FEU. CELA EST DANGEREUX ET PEUT ÊTRE UN CRIME.

6. Viser et Tirer en Toute Sécurité

- Vous et les autres tireurs devriez toujours porter des lunettes de tir lorsque vous utilisez le pistolet.
- Pointez toujours votre pistolet à air dans UNE DIRECTION SÉCURITAIRE. Lorsque vous êtes certain de votre cible et de votre pare-balles et que la zone entourant la cible est libre, placez l'arme “OFF SAFE” et pressez la détente pour tirer.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme le verre ou les miroirs.
- Choisissez toujours votre cible avec précaution. Vous devriez utiliser seulement des cibles qui ne peuvent être transpercées complètement ou qui ne peuvent causer de ricochets.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Vous visez correctement avec votre pistolet à air lorsque la lame du guidon est exactement au centre du cran de mire. La partie supérieure de la lame du guidon devrait être égale à la partie supérieure de l'encoche du cran de mire. La cible devrait sembler reposer sur le dessus du guidon (voir **illustration 21**).

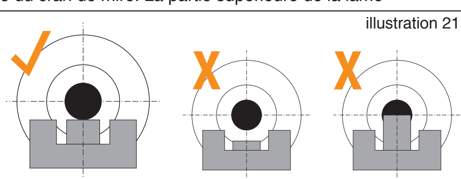


illustration 21



ATTENTION :

VOTRE PARE-BALLES DEVRAIT ÊTRE INSPECTÉ POUR Y DÉTECTER DES SIGNES D'USURE AVANT ET APRÈS CHAQUE UTILISATION. N'UTILISEZ PLUS VOTRE PARE-BALLES SI SA SURFACE MONTRE DES SIGNES DE FAIBLESSE. PLACEZ TOUJOURS LE PARE-BALLES DANS UN ENDROIT QUI SERA SÉCURITAIRE SI CELUI-CI VIENT QU'À ÊTRE DÉFECTUEUX. N'UTILISEZ PLUS VOTRE PARE-BALLES SI UN PROJECTILE REBONDIT OU S'IL SE PRODUIT UN RICOCHET.





7. Révision des Règles de Sécurité

- Visez toujours dans une DIRECTION SÉCURITAIRE. Gardez le canon pointé dans une DIRECTION SÉCURITAIRE.
- Ne pointez jamais votre pistolet vers une personne ou vers un objet sur lequel vous n'avez pas l'intention de tirer.
- Manipulez toujours votre pistolet à air comme s'il était chargé et avec le même respect pour la sécurité que si c'était une arme à feu.
- Ne regardez jamais dans le canon d'un pistolet à air.
- Maintenez toujours le cran de sûreté dans la position "ON SAFE" jusqu'à ce que vous soyez prêt à tirer.
- Vérifiez toujours si le cran de sûreté du pistolet est dans la position "ON SAFE" et déchargé lorsque vous le recevez d'une autre personne ou le sortez du remisage.
- Utilisez des projectiles du bon format convenant à votre pistolet à air.
- Ne réutilisez jamais des munitions.
- Ne tirez pas vers des surfaces dures ou vers la surface de l'eau. Le projectile peut rebondir ou effectuer un ricochet et frapper une personne ou quelque chose que vous ne vouliez pas atteindre.
- Ni tirez pas vers les surfaces fragiles comme des fenêtres.
- Placez toujours votre pare-balles dans une zone qui sera sécuritaire si le pare-balles est défectueux.
- Votre pare-balles devrait être inspecté pour y déceler de l'usure avant et après chaque session de tir. Tous les pare-balles peuvent s'user et éventuellement devenir défectueux. Remplacez votre pare-balles si sa surface est usée ou endommagée ou s'il se produit un ricochet.
- Ne tentez pas de démonter ou de faire des altérations à votre pistolet à air. Des réparations non autorisées ou des modifications quelles qu'elles soient au fonctionnement de votre pistolet à air peuvent être non sécuritaires et annulent la garantie.
- Avant de remiser votre pistolet à air, assurez-vous qu'il est déchargé, que la bouteille de CO_2 est retirée et que le cran de sûreté est à la position "ON SAFE".
- Rangez toujours votre arme à air dans un endroit sécuritaire loin des personnes non- autorisées à l'utiliser et à l'écart des munitions.

8. Réparation / Service / Garantie

Ne retournez pas un produit défectueux ou endommagé chez le détaillant.
Si votre pistolet à air a besoin d'être réparé, appelez Umarex USA au (479) 646-4210 et demandez le service ou visitez le site: www.UmarexUSA.com.
NE TENTEZ PAS DE DÉMONTER VOTRE PISTOLET! Des outils et des accessoires particuliers sont nécessaires pour réparer votre pistolet à air. Tout démontage ou toute modification qui n'est pas entrepris par Umarex USA annule la garantie.



ATTENTION :

LES COMPOSANTES DE CETTE ARME À AIR ONT ÉTÉ CONÇUES ET FABRIQUÉES POUR VOUS OFFRIR DES PERFORMANCES OPTIMALES. TOUTE MODIFICATION OU ALTÉRATION D'UNE ARME À AIR PEUT CAUSER UN MAUVAIS FONCTIONNEMENT, ANNULER LA GARANTIE ET PEUT RENDRE SON UTILISATION DANGEREUSE. TOUT CHANGEMENT DES PERFORMANCES (COMME UN POIDS DE DÉPART PLUS BAS OU UNE COURSE MOINS LONGUE DE LA DÉTENTE) INDIQUE UNE MODIFICATION POSSIBLE, UNE ALTÉRATION ET/OU DE L'USURE. UNE TELLE ARME DEVRAIT ÊTRE INSPECTÉE, REMPLACÉE OU RÉPARÉE ADÉQUATEMENT PAR LE PERSONNEL QUALIFIÉ D'UMAREX USA UNIQUEMENT. TOUTE ARME À AIR QUI A ÉTÉ ÉCHAPPÉE DEVRAIT ÊTRE INSPECTÉE PAR DU PERSONNEL QUALIFIÉ POUR VOUS ASSURER QUE SON FONCTIONNEMENT N'EST PAS ALTÉRÉ.

GARANTIE LIMITÉE DE 30 JOURS

Pour l'acheteur au détail, ce produit est garanti pour une période de 30 jours à partir de la date d'achat contre tout défaut de matériau ou de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable.

CE QUI EST COUVERT PAR LA GARANTIE: Les pièces de remplacement et la main-d'œuvre.

CE QUI N'EST PAS COUVERT: Les frais de transport pour envoyer le produit défectueux à Umarex USA et les dommages causés par un usage abusif ou par un manque d'entretien en plus de toute dépense supplémentaire ou fortuite, tout dommage indirect comprenant le dommage à la propriété. Certains états ne permettent pas ces exclusions ou ces limites pour les dommages directs et indirects, donc les exclusions et les limites mentionnées peuvent ne pas s'appliquer.

RÉCLAMATION SOUS GARANTIE: Demandes de réparation sous garantie et réparation pour les clients des U.S.A et du Canada seulement. Communiquez par téléphone avec Umarex USA au (479)-646-4210 et demandez le service. Si nous jugeons qu'un retour du produit est nécessaire, vous obtiendrez un numéro d'autorisation de retour. Écrivez ce numéro en gros caractères sur le colis et retournez-nous le produit port payé à Umarex USA. (On donnera aux clients canadiens l'adresse d'une centre de service canadien agréé). Incluez dans l'envoi votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et une note expliquant la défectuosité. Une copie du reçu de caisse original daté doit accompagner le produit retourné. Clients des É.-U., doivent inclure un chèque au nom d'Umarex USA au montant fourni par le service à la clientèle Umarex USA afin de couvrir les frais d'envoi et de manutention.

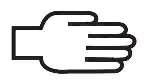
GARANTIE TACITE: Toute garantie tacite, comprenant la garantie tacite de qualité marchande et de convenance pour une utilisation particulière est limitée à une durée de 30 jours à partir de la date d'achat. CERTAINS ÉTATS NE PERMETTENT PAS DE LIMITER LA DURÉE DES GARANTIES TACITES, DONC LES LIMITES CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. SI UNE PARTIE DE CETTE GARANTIE CONTREVIENT À UNE LOI FÉDÉRALE, PROVINCIALE OU MINICIPALE QUI NE PEUT ÊTRE PRÉEMPTÉE, ELLE NE SERA PAS APPLIQUABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS LÉGAUX SPÉCIFIQUES ET VOUS POUVEZ AUSSI AVOIR D'AUTRES DROITS QUI PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UN PAYS À UN AUTRE.



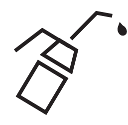
NOTES



DESCRIPCIÓN



OPERACIÓN



CUIDADO



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

LEA COMPLETAMENTE ESTE MANUAL DE OPERACIÓN DEL USUARIO. Esta arma de aire comprimido no es un juguete. Trátela con el mismo respeto que trataría un arma de fuego. Siempre siga las instrucciones de seguridad encontradas en este manual del usuario y mantenga este manual en un lugar seguro para uso futuro.

⚠ ADVERTENCIA: NO ES UN JUGUETE. SE REQUIERE LA SUPERVISIÓN DE UN ADULTO. EL MAL USO O USO DESCUIDADO PUEDE CAUSAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE. PUEDE SER PELIGROSO HASTA 325 YARDAS (297 METROS).

ÈSTA ES UN ARMA DE AIRE COMPRIMIDO DE ALTO PODER PARA USO DE PERSONAS MAYORES DE 16 AÑOS O MÁS. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARSE. EL COMPRADOR O USUARIO DEBE DE AJUSTARSE A TODAS LAS LEYES QUE REGULAN LA COMPRA, USO Y POSESIÓN DE ARMAS DE AIRE COMPRIMIDO.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



⚠ ADVERTENCIA: ESTA ARMA DE AIRE COMPRIMIDO PUEDE CAUSAR SERIAS LESIONES O LA MUERTE. LEA Y SIGA LAS INSTRUCCIONES CUIDADOSAMENTE. NO CARGUE UN PROYECTIL EN EL ARMA DE AIRE HASTA QUE ESTÉ LISTO PARA DISPARAR. SI USTED CARGA EL PROYECTIL Y LUEGO DECIDE NO DISPARAR, QUÍTELO YA SEA MANUALMENTE O DISPARANDO EL ARMA HACIA UN BLANCO SEGURO. UN ARMA DE AIRE DESCARGADA QUE TIENE EL “SEGURO” – ON SAFE ES LA MÁS SEGURA. LOS ACCIDENTES SUCEDEN RÁPIDO, PORFAVOR MANEJE CUIDADOSAMENTE EL ARMA DE AIRE.

Las armas de aire comprimido difieren en su operación y usted nunca está listo para disparar ningún arma de aire comprimido hasta que usted esté completamente familiarizado con ella. Lea las siguientes instrucciones de operación antes de operarlas.
Estos símbolos, ⚠ ⚠, marcan advertencias y precauciones en el manual de operación. Cuidadosamente sígalas por su propia seguridad y por la seguridad de otros.



PRECAUCIÓN

EL FALTAR A CUMPLIR LAS INSTRUCCIONES Y RECOMENDACIONES EN EL MANUAL DEL PROPIETARIO PUEDE RESULTAR EN LESIONES CORPORALES INCLUYENDO LA CARA, OJO Y LESIONES AL OÍDO, CEGUERA O SORDERA.



⚠ ADVERTENCIA:

SE REQUIERE PROTECCIÓN DE LOS OJOS.

USE SUS LENTES DE DISPARAR.

IMPORTANTE: NO COMPATIBLE PARA EL USO CON NIGÚN ARMA DE FUEGO. UTILICE SOLAMENTE CON ARMAS DE AIRE Y DE RESORTE COMPATIBLES. CUALQUIER TENTATIVA DE UTILIZAR CON UN ARMA DE FUEGO ES UN CRIMEN.

Procedimientos de Operación

1. Aprendiendo las Partes de Su T•A•C Converter
2. Ensamblando su Convertidor TAC en Configuraciones Múltiples
3. Insertando y removiendo un arma de fuego
4. Ajustando la mira trasera (Sólo Elevación)
5. Utilizando la agarradera y la culata plegables
6. Apuntando y Disparando con Seguridad
7. Revisando la Seguridad
8. Reparación / Servicio / Garantía

1. Aprendiendo las Partes de Su T•A•C Converter

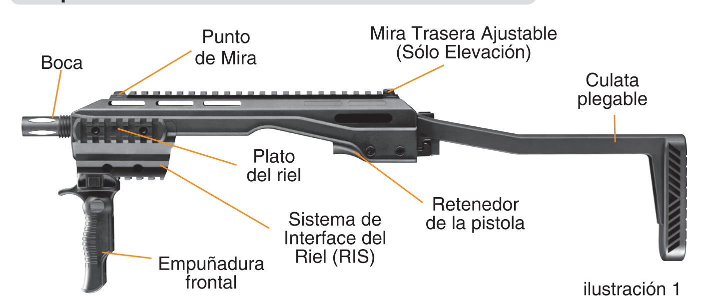


ilustración 1

2. Ensamblando su Convertidor TAC en Configuraciones Múltiples

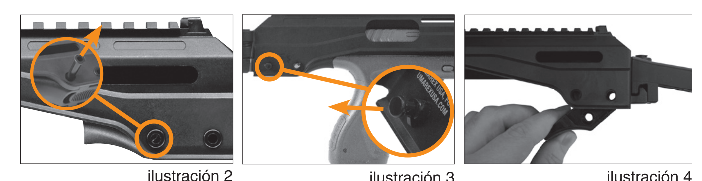


ilustración 2 ilustración 3 ilustración 4

2a. Removiendo el retenedor trasero de la pistola del Convertidor T•A•C

- Remueva el pin retenedor delantero (**ilustración 2**)
- Remueva el cobertor de pin retenedor que cubre al pin retenedor trasero (**ilustración 3**)
- Remueva el pin retenedor trasero
- Remueva el retenedor de la pistola

2b. Añadiendo el retenedor de la pistola desde el Convertidor T•A•C

- Seleccione el retenedor de la pistola del modelo de la pistola que usted vaya a utilizar, encontrando la marca identificadora en la parte inferior. Cada bolsa de partes también está marcada con letras que corresponden a la **lista 1**.
- Inserte el retenedor de la pistola como se muestra (**ilustración 4**)
- Inserte el pin retenedor trasero y el cobertor del pin retenedor

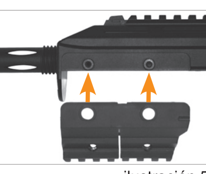
*	Umarex X•B•G 2254802, 2254804
B	Umarex M&P 40 2255050, 2255051
C	Umarex HK USP 2252300, 2262030, 2262031
D	Umarex Walther P99 DAO 2262020
E	Umarex SA177 2252100

*viene adjunta a T•A•C Converter

lista 1

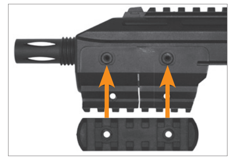
2c. Removiendo el Sistema de Interfase del Riel (RIS)

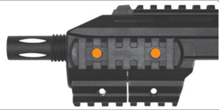
- Si está unido, remueva de la agarradera (vea **sección 5a**)
- Remueva todos los 6 tornillos estrella
- **Mantenga los tornillos y el plato del riel lateral para re ensamblar (requerimiento)**

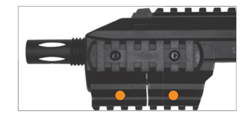

ilustración 5

2d. Añadiendo el Sistema de Interfase del Riel (RIS)

- Seleccione las partes compatibles con el RIS, para el modelo de la pistola que usted vaya a utilizar, encontrando la marca identificadora en la parte inferior. Cada bolsa de partes también está marcada con letras que corresponden a la **Lista 1**.
- Coloque el lado izquierdo del RIS en el cuerpo del Convertidor T•A•C (**ilustración 5**)
- Coloque el plato del riel sobre el lado izquierdo (**ilustración 6**)
- Inserte y soque los dos tornillos (**ilustración 7**)
- Coloque el lado derecho del RIS en el cuerpo del Convertidor T•A•C
- Coloque el plato del riel sobre el lado derecho
- Inserte y soque los dos tornillos
- Inserte y soque los dos tornillos en la sección que sostiene la parte baja del riel juntas (**ilustración 8**)


ilustración 6


ilustración 7


ilustración 8

3. Insertando y removiendo un arma de fuego

3a. Para insertar un arma de fuego en el Convertidor T•A•C

1. Decida cuál arma de fuego usted va a utilizar
2. Ponga el seguro de su arma de aire (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
3. Siempre apunte la pistola de aire en una DIRECCIÓN SEGURA
4. Retire el cargador de municiones presionando el botón del seguro del cargador y jalando hacia abajo hasta que salga totalmente de la empuñadura (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
5. Removiendo la cápsula de CO_2 si aplica (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
6. Identifique las partes compatibles requeridas localizando la marca en el lado de cada parte. Cada bolsa de partes también está marcada con letras que corresponden a la **Lista 1**.
7. Añada el retenedor trasero de la pistola compatible y el RIS (ver **sección 3**)
8. Remueva el pin retenedor delantero (**ilustración 2**)

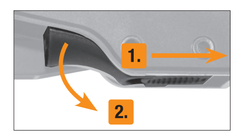


ilustración 9


ilustración 10



9. Asegúrese de que la culata está plegada (ver **sección 2b**) y el retenedor de la pistola está hacia abajo (**ilustración 9**)
10. Si está preparando los modelos **Umarex Walther P99 DAO** o **Umarex SA177**, continúe; sino, vaya **al paso 11**
    - 10a. Remueva la manija de la corredera del retractor girando de la manija en dirección contraria a las manecillas del reloj (**ilustración 10**)
    - 10b. Coloque la corredera del retractor en el recibidor trasero como se muestra (**ilustración 11**)
    - 10c. Inserte la manija y soque
    - 10d. Empuje la corredera del retractor completamente hacia atrás
    - 10e. Inserte la pistola en el recibidor con la mira trasera descansando dentro de la ranura de la corredera del retractor
    - 10f. Empuje la pistola hacia adelante asegurándose de que la ranura está alineada con las crestas dentro del RIS
    - 10g. Continue al **Paso 12**
11. Deslice la pistola en el RIS asegurándose de que la ranura se alinee con las crestas del interior de RIS (**ilustración 12**)
12. Balancee el retenedor de la pistola hacia arriba, luego hacia adelante hasta que se asegure en la parte trasera de la pistola (**ilustración 13**)
13. Inserte el pin retenedor hacia adelante



ilustración 11



ilustración 12



ilustración 13

3b. Removiendo un arma de fuego del Convertidor T•A•C

- Ponga el seguro de su arma de aire (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
- Siempre apunte la pistola de aire en una DIRECCIÓN SEGURA
- Retire el cargador de municiones presionando el botón del seguro del cargador y jalando hacia abajo hasta que salga totalmente de la empuñadura (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
- Retire el cilindro de CO_2 (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
- Remueva el pin retenedor frontal (**ilustración 2**)
- Repliegue la culata (vea **sección 5b**)
- Sujete firmemente la agarradera del arma de fuego con una mano y el Convertidor TAC con la otra; tire de la pistola de aire hacia atrás, luego hacia adelante (**ilustración 14**)
- Voltee hacia abajo el retenedor
- Tire del arma de aire hacia atrás y fuera del Convertidor
- Reinserte el pin retenedor frontal

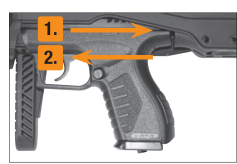


ilustración 14

4. Ajustando la mira trasera (Sólo elevación)

ilustración 15

Dispara muy hacia la izquierda, golpee el lado derecho de la mira trasera

Dispara muy hacia la derecha, golpee el lado izquierdo de la mira trasera

- Ponga el seguro de su arma de aire (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
- Siempre apunte la pistola de aire en una DIRECCIÓN SEGURA
- Retire el cargador de municiones presionando el botón del seguro del cargador y jalando hacia abajo hasta que salga totalmente de la empuñadura (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
- Retire el cilindro de CO_2 (vea el **Instrucciones del arma de fuego**)
- Coloque el T•A•C en una superficie dura y plana.
- Utilizando un martillo y un punzón de nylon, ligeramente golpee en el lado de la mira trasera hasta que esté en la posición deseada. Si el arma dispara muy hacia la derecha, golpee la mira en su lado izquierdo. Si el arma dispara muy hacia la izquierda, golpee la mira en su lado derecho.

5. Utilizando la agarradera y la culata plegables

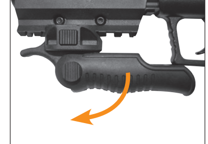


ilustración 16

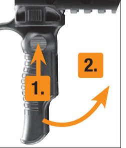


ilustración 17

ilustración 18

5a. Para ajustar o remover la agarradera

- Para extender la agarradera, desdoble hacia abajo hasta que suene en su lugar (**ilustración 16**)
- Para replegar la agarradera, presione y sostenga el botón para soltar la agarradera y desdoble hacia arriba la agarradera (**ilustración 17**)
- Para remover o ajustar la agarradera de su posición, presione y sostenga los botones del riel (uno de cada lado) y deslice la agarradera hacia el frente y hacia atrás (**ilustración 18**)

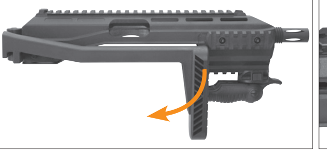


ilustración 19

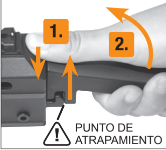


ilustración 20

5b. Para ajustar la culata

- Para extender la culata, sujétela y despliéguela hacia afuera (**ilustración 19**)
- Para replegar la culata, sujete la culata en la unión, tire hacia arriba y rótela hacia atrás (**ilustración 20**)

⚠ADVERTENCIA: NO EMPUÑE O MUESTRE ESTE PRODUCTO EN PÚBLICO – PUEDE CONFUNDIR A LAS PERSONAS Y PUEDE SER UN CRIMEN. LA POLICÍA U OTROS PUEDEN PENSAR QUE ES UN ARMA DE FUEGO. NO CAMBIE LA COLORACIÓN Y MARCAS PARA HACERLA VER MÁS COMO UN ARMA DE FUEGO. ÉSO ES PELIGROSO Y PUEDE SER UN CRIMEN.

6. Apuntando y Disparando con Seguridad

- Usted y otros con usted deben siempre usar lentes para disparar para proteger sus ojos.
- Siempre apunte su pistola de aire en una DIRECCIÓN SEGURA. Cuando esté seguro de su blanco y soporte, y el área alrededor del blanco esté despejada entonces usted está listo para disparar.
- No dispare a las superficies duras o a las superficies de agua. Los proyectiles pueden rebotar y pegarle a alguien o a algo que usted no intentaba pegar.
- No dispare a superficies frágiles tales como vidrios o espejos.
- Siempre escoja su blanco cuidadosamente. Solamente se deben de usar blancos que no se puedan penetrar o que no causen rebotes.
- Su soporte debe de revisarse de desgastes antes y después de cada uso. Remplace su soporte si la superficie está gastada o dañada, o si un rebote ocurre.
- La pistola de aire está apuntando correctamente cuando del punto de mira está en posición exactamente de la mira de atrás. La parte de arriba de la hoja del punto de mira debe de estar al mismo nivel con la parte de arriba del agujero en la mira de atrás. El blanco debe de parecer como que descansa en la parte de arriba del punto de mira (vea **ilustración 21**).

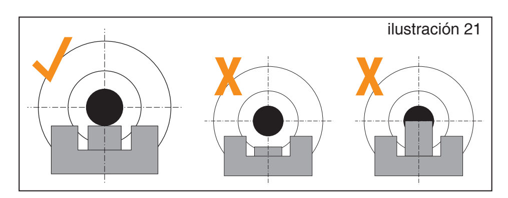


ilustración 21



PRECAUCIÓN

SU SOPORTE DEBE DE SER INSPECCIONADO POR DESGASTE ANTES Y DESPUÉS DE CADA USO. DESCONTINÚE SU USO SI LA SUPERFICIE DEL SOPORTE MUESTRA SEÑALES DE FALLA. SIEMPRE PONGA EL SOPORTE EN UN LUGAR QUE SERÁ SEGURO SI EL SOPORTE FALLA. DESCONTINÚE EL USO DEL SOPORTE SI EL PROYECTIL REBOTA.

7. Repasando la Seguridad

- Siempre apunte hacia una DIRECCIÓN SEGURA. Siempre mantenga la boca del arma de aire apuntando hacia una DIRECCIÓN SEGURA.
- Siempre mantenga su dedo fuera del gatillo y fuera del guardamonte hasta que esté listo para disparar.
- Nunca apunte el arma de aire a cualquier cosa que no intente disparar.
- Siempre trate al arma de aire como si está cargada y con el mismo respeto que una arma de fuego.
- Nunca mire al cañón de un arma de aire.
- Siempre mantenga el arma de aire “EN SEGURO” – ON SAFE hasta que esté listo para disparar.
- Siempre esté listo para ver si el arma de aire está “EN SEGURO” – ON SAFE y descargada cuando la agarre de otra persona o del lugar en donde estaba guardada.
- Use solamente el tamaño apropiado y tipo de proyectil como está marcado en el arma de aire.
- Nunca reuse la munición.
- No dispare a las superficies duras o a la superficie de agua. El BB puede rebotar y golpear a alguien o a algo que no intentaba golpear.
- No dispare a objetos frágiles como las ventanas.
- Ponga el soporte en un lugar que será seguro si falla el soporte.
- Su soporte debe de revisarse por desgaste antes y después de cada uso. Todos los soportes están sujetos a desgastes y con el tiempo fallarán. Remplace su soporte si la superficie se desgasta o daña o si ocurre un rebote.
- No intente desarmar o modificar su arma de aire. Las reparaciones no autorizadas o las modificaciones de la función de su arma de aire en cualquier manera pueden ser inseguras y anularán su garantía.
- Antes de guardar su arma de aire, asegúrese que está descargada, que no tiene la cápsula CO2 y que tiene el “SEGURO” – ON SAFE.
- Siempre guarde su arma de aire en un lugar seguro lejos de usuarios no autorizados y separadas de las municiones.

8. Reparación/Servicio/Garantía

No regrese producto defectuoso o dañado al vendedor. Si su arma de aire necesita reparación, llame a Umarex USA al (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio o visite www.umarexusa.com. ¡NO INTENTE DESARMARLA! Su arma de aire requiere herramientas y partes especiales para repararla. Cualquier desarme o modificación no hecha por Umarex USA invalidará la garantía.







PRECAUCIÓN

LOS COMPONENTES DE SU ARMA DE AIRE COMPRIMIDO FUERON FABRICADOS Y CONFECCIONADOS PARA PROPORCIONAR ÓPTIMAS FUNCIONES. CUALQUIER MODIFICACIÓN O ALTERACIÓN PUEDE CAUSAR UN MALFUNCIONAMIENTO, INVALIDARÁ SU GARANTÍA Y PUEDE HACER QUE SEA INSEGURO SU USO. CUALQUIER CAMBIO EN SU FUNCIÓN (TALES COMO UNA FUERZA DE JALE BAJA DELGATILLO O UN RECORTAMIENTO DE RECORRIDO DEL GATILLO), INDICA POSIBLES MODIFICACIONES, ALTERACIONES Y/O USO. TALES ARMAS DE AIRE COMPRIMIDO DEBEN DE SER INSPECCIONADAS, REEMPLAZADAS O APROPIADAMENTE REPARADAS POR SOLAMENTE EL PERSONAL CALIFICADO DE UMAREX PARA ASEGURAR QUE SU FUNCIÓN NO HA SIDO AFECTADA.

GARANTÍA LIMITADA DE 30 DÍAS

Este producto está garantizado al consumidor minorista por 30 días de la fecha de compra por defectos de material y confección y no es transferible.

LO QUE TIENE COBERTURA: Partes reemplazables y mano de obra.

LO QUE NO TIENE COBERTURA: Los cargos de envío a Umarex USA por producto defectuoso y daños causados por abuso o incumplimiento en realizar el mantenimiento normal y también cualquier otro cargo. Daños resultantes o cargos incidentales, incluyendo daños a la propiedad. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o resultantes, por lo tanto, las limitaciones o exclusiones no se pueden aplicar a usted.

RECLAMOS DE GARANTÍAS: Los Reclamos de Garantías y Reparaciones son solamente para los clientes de Estados Unidos y Canadá. Llame a Umarex USA (479) 646-4210 y pregunte por el Departamento de Servicio. Si se determina que es necesaria una devolución, se le dará un Número de Devolución Autorizado. Escriba este número en negritas en la caja y devuelva el producto prepagado a Umarex USA (a los clientes canadienses se les proporcionará una dirección de una Instalación Canadiense de Reparaciones autorizada). Se debe incluir en el paquete su nombre, dirección, número de teléfono y una nota explicando el defecto encontrado. Para realizar una devolución debe traer la copia de la factura fechada original de caja. Clientes de EEUU, incluyan un cheque por pagar a Umarex USA por la cantidad que les proporcionó el departamento de servicios de Umarex USA para cubrir los gastos de envío y manejo.

GARANTÍAS IMPLICADAS: Cualquier garantía implicada incluyendo las garantías implicadas de comerciabilidad y adaptabilidad por cualquier propósito, están limitadas en duración de 30 días después de la fecha de compra. ALGUNOS ESTADOS NO PERMITEN LIMITACIONES EN CUANTO A LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLICADA, POR LO TANTO, LAS LIMITACIONES ANTERIORES NO SE PUEDEN APLICAR A USTED. A LA MEDIDA QUE CUALQUIER ESTIPULACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESTÉ PROHIBIDA POR LEY FEDERAL, ESTATAL O MUNICIPAL LA CUAL NO SE PUEDE INVALIDAR, NO SERÁ APLICABLE. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS ESPECÍFICOS Y USTED PUEDE TAMBIÉN TENER OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE ESTADO A ESTADO Y DE PAÍS A PAÍS.



NOTES

UMAREX T•A•C Converter Specifications

Weight	0.97 lb. (0.44 kg)
Overall Length	14"-22.5" (35.6-57.2 cm)
Sights	Front sight fixed, rear sight adjustable (for windage only)

Caractéristiques du UMAREX T•A•C Converter

Poids	0,44 kg (0,97 lb.)
Longueur	35,6-57,2 cm (14"-22,5")
Mires	Guidon fixe, hausse réglable (dérivation seulement)

Especificaciones de UMAREX T•A•C Converter

Peso	0.97 lb. (0.44 kg)
Longitud	35.6-57.2 cm (14"-22.5")
Miras	Mira frontal fija, mira trasera ajustable (para elevación únicamente)

UMAREXUSA®
7700 Chad Colley Boulevard, Fort Smith, Arkansas 72916 USA
Phone: 1-479-646-4210   www.UmarexUSA.com

04R13